MORIN-HEIGHTS
1855

CONSEIL MUNICIPAL COUNCIL
SÉANCE ORDINAIRE DU 11 NOVEMBRE 2026
ORDINARY MEETING OF NOVEMBER 11TH, 2026

			ORDRE DU JOUR	AGENDA
1			**OUVERTURE DE LA SÉANCE ET MOT DE BIENVENUE**	**OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME**
2			**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**	**ADOPTION OF THE AGENDA**
3			**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**	**APPROVAL OF THE MINUTES**
3	**1**		Procès-verbal de la séance ordinaire du 14 octobre 2026	Minutes of the regular meeting of October 14th, 2026
3	**2**		Procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme du 20 octobre 2026	Minutes of the Town Planning advisory committee meeting of October 20th, 2026
3	**3**		Procès-verbal de la séance du comité consultatif en environnement du 2 novembre 2026	Minutes of the Environmental advisory committee meeting of November 2nd, 2026
3	**4**		Procès-verbal de la séance du comité de démolition du 14 octobre 2026 – 854, chemin du Village	Minutes of the Demolition committee of October 14th, 2026 – 854, chemin du Village
3	**5**		Procès-verbal de la séance du comité de démolition du 14 octobre 2026 – 300, chemin de Christieville	Minutes of the Demolition committee of October 14th, 2026 – 300, chemin de Christieville
4			**RAPPORTS MENSUELS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL**	**DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORTS**
4	**1**		Rapport sur le suivi des dossiers	Report regarding the follow-up of dossiers
4	**2**		Rapport sur l'utilisation des pouvoirs délégués	Report regarding the use of delegated power
4	**3**		Rapport sur les transferts budgétaires	Report regarding budgetary transfers
5			**FINANCES ET ADMINISTRATION**	**FINANCES AND ADMINISTRATION**
5	**1**		Bordereau de dépenses	Expense statements
5	**2**		État des activités financières	Statement of financial activities
5	2	1	État comparatif des revenus et dépenses au 30 septembre 2026	Comparative statement of revenues and expenses to September 30th, 2026
5	2	2	État comparatif des revenus et dépenses de l'exercice courant en date du 31 octobre 2026 par rapport au budget de l'exercice courant	Comparative statement of revenues and expenses for the current fiscal year as of October 31st, 2026 compared to the current year's budget
5	**3**		Ressources humaines	Human resources
5	**4**		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
5	4	1	Adoption – Règlement (796-2026) pourvoyant au financement des études préliminaires pour la réalisation du projet d'assainissement des eaux usées et l'affectation de la somme de 235 000 $ des soldes disponibles des règlements (584-2019) et (651-2022) en vue de financer une dépense de 235 000 $	Adoption of By-law (796-2026) providing for the funding of preliminary studies for the implementation of the wastewater treatment project and the allocation of $235,000 from the available balances of By-laws (584-2019) and (651-2022) to finance an expenditure of $235,000
5	4	2	Avis de motion et dépôt de projet – Règlement (797-2026) pourvoyant au financement des travaux de pavage de l'hôtel de ville et l'affectation de la somme de 44 060 $ des soldes disponibles du	Notice of motion and tabling of draft by-law (797-2026) providing for the funding of paving repair work for the City Hall and the allocation of $44,060 from the available balances of and the allocation of $235,000 from the available

PROJET

			règlement (651-2022) en vue de financer une dépense de 44 060 $	balances of by-law (651-2022) to finance an expenditure of $44,060
5	4	3	Avis de motion et dépôt de projet – Règlement (798-2026) sur les taxes, tarifs, frais de services et compensations pour l'exercice financier 2027	Notice of motion and tabling of draft By-law (798-2026) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2027 financial year
5	4	4	Approbation de l'entente hors cour – Locataire du 83 chemin du Lac-Écho	Approval of a settlement agreement – Tenant of 83 chemin du Lac-Écho
5	4	5	Approbation des signataires autorisés – Fédération des Caisses Desjardins du Québec	Approval of authorized signatories – Fédération des Caisses Desjardins du Québec
5	4	6	Contrat – Régime d'assurances collectives pour les années 2026 à 2029	Contract – Group insurance plan 2026 through 2029
6			**SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE**	**PUBLIC AND FIRE SAFETY**
6	**1**		Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
6	**2**		Rapport d'activités du service de police de la Sûreté du Québec	Sûreté du Québec police department's activity report
6	**3**		Ressources humaines	Human resources
6	**4**		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
7			**TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES**	**PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES**
7	**1**		Rapport mensuel du directeur	Director's monthly report
7	**2**		Voirie et bâtiments	Public works, buildings and facilities
7	**3**		Hygiène du milieu	Environmental hygiene
7	3	1	Modification au contrat – Services professionnels en ingénierie – Projet de réfection d'aqueduc sur le chemin Watchorn	Modification of contract – Professional engineering services – Aqueduct repair project on chemin Watchorn
7	**4**		Rapport sur le traitement des demandes et requêtes	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	**5**		Ressources humaines	Human resources
7	5	1	Embauche d'un journalier menuisier	Hiring of a labourer carpenter
7	**6**		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
8			**URBANISME ET ENVIRONNEMENT**	**URBANISM AND ENVIRONMENT**
8	**1**		Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report
8	**2**		Rapport sur les permis et certificats	Report regarding permits and certificates
8	**3**		Rapport d'activités de la Société de protection et de contrôle des animaux	Animal protection and control society's activity report
8	**4**		Dérogations mineures et PIIA	Minor exemption and SPAIP
8	4	1	Dérogation mineure – 489, chemin Bélisle	Minor exemption – 489, chemin Bélisle
8	4	2	PIIA - Lot 6 389 771, promenade des Cervidés	SPAIP – Lot 6 389 771, promenade des Cervidés
8	4	3	PIIA – 38-40, chemin du Lac-Écho	SPAIP – 38-40, chemin du Lac-Écho
8	**5**		Ressources humaines	Human resources
8	5	1	Embauche – Conseiller en environnement, transition écologique et adaptation climatique	Hiring – Environmental, Ecological Transition and Climate Adaptation Advisor
8	**6**		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
8	6	1	Approbation et financement du projet d'installation de nichoirs au Domaine Castel-Marie – Fonds Éco Dynamique	Approval and funding to install birdhouse project at Domaine Castel-Marie – Éco Dynamique fund
8	6	2	Approbation et financement du projet de création d'une Réserve naturelle au secteur Maple Hill – Fonds Éco Dynamique	Approval and funding for the project to create a nature reserve in the Maple Hill area – Eco-Dynamique fund
8	6	3	Avis de motion – Règlement (799-2026) modifiant le Règlement (643-2022) sur le lotissement afin d'interdire le prolongement des rues privées existantes	Notice of motion – By-law (799-2026) modifying By-law (643-2022) regarding subdivision to prevent the extension of existing private streets
8	6	4	Occupation du domaine public municipal – Lot 6 334 637, rue des Feux-Follets	Application for municipal consent to a use of municipal public land – Lot 6 334 637, rue des Feux-Follets Street
9			**LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE**	**RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**
9	**1**		Rapport mensuel de la directrice	Director's monthly report

PROJET

9	**2**		Loisirs	Recreation
9	**3**		Culture	Culture
9	3	1	Renouvellement de l'entente de contribution financière aux activités de l'Association historique de Morin-Heights	Renewal of the financial contributions agreement for the Morin-Heights Historical Society activities
9	**4**		Réseau plein air	Outdoor network
9	**5**		Événements	Events
9	**6**		Ressources humaines	Human resources
9	6	1	Levée de probation – Madame Marie Lefebvre-Vincelette	End of Mrs. Marie Lefebvre-Vincelette's probation
9	**7**		Règlements et résolutions diverses	By-laws and various resolutions
9	7	1	Confirmation de l'engagement financier de la Municipalité pour le projet intégré d'aménagement et de mise en valeur du Parc Basler dans le cadre du Programme d'aide financière Fonds pour bâtir des collectivités fortes (FBCF)	Confirmation of the Municipality's financial commitment to the integrated development and enhancement project for Basler Park under the Building Strong Communities Fund (FBCF) Financial Assistance Program
9	7	2	Contrat - Location d'une dameuse pour l'entretien des pistes de ski de fond	Contract – Rental of a snow groomer for cross-country ski trail maintenance
9	7	3	Autorisation de signature – Entente de gestion du Programme de supplément au loyer Québec (PSLQ) suite au regroupement des différents programmes au PSLQ	Signing authorization – Management agreement for the Quebec Rent Supplement Program (PSLQ) following the Consolidation of various programs into the PSLQ
10			**GREFFE**	**REGISTRY**
10	**1**		Appropriation des rues des Érables, Beaubois et d'une partie de la rue Franc	Ownership of des Érables and Beaubois streets and part of Franc
11			**CORRESPONDANCE DU MOIS**	**MONTHLY CORRESPONDENCE**
12			**DÉCLARATIONS DES CONSEILLERS**	**COUNCILLOR'S DECLARATIONS**
13			**RAPPORT DE LA MAIRESSE**	**MAYOR'S REPORT**
14			**PÉRIODE DE QUESTIONS**	**QUESTION PERIOD**
14	**1**		Questions et réponses orales	Oral questions and answers
14	**2**		Questions et réponses écrites	Written questions and answers
			LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE	**CLOSING OF THE MEETING**

PROJET